



**第 12 次董事會會議**  
**The 12<sup>th</sup> Board of Directors Meeting**

日期 : 2022 年 4 月 23 日 (星期六)

Date : April 23, 2022 (Sat)

時間 : 上午 10:00 – 下午 12:00

Time : 10:00am to 12:00pm

地點 : 九龍灣常悅道 13 號瑞興中心 604 室及視像會議

Venue : Room 604, Shui Hing Centre, 13 Sheung Yuet Road, Kowloon Bay and Online Zoom Video Meeting

出席董事 :

Directors Present :

- |                               |                                  |
|-------------------------------|----------------------------------|
| 1. 吳仲佳 Ng Chung Kai Anthony   | 2. 程偉泉 Ching Wai Chuen (Antonio) |
| 3. 袁國章 Yuen Kwok Cheung (KCY) | 4. 葉雨建 Ye Yujian (Jerry)         |
| 5. 嚴紀勇 Yim Kei Yung (Ken)     | 6. 黃昌林 Wong Cheung Lam (CL)      |
| 7. 李錦華 Lee Kam Wah (Kam)      | 8. 黃兆榮 Wong Siu Wing (Eric)      |
| 9. 許志堅 Xu Zhijian (Mark)      | 10. 郭美珩 Kwok May Han Grace       |
| 11. 冼金球 Sin Kam Kou (KK)      |                                  |

受邀出席會員 :

Members in Attendance:

- |                            |                              |
|----------------------------|------------------------------|
| 1. 魯幸民 Lu Xing Min (Simon) | 2. 莫啟文 Mok Kai Man (Johnson) |
| 3. 黎適之 Lai Sik Chi Patrick | 4. 黎漢龍 Lai Hon Lung Howard   |
| 5. 黃勁松 Wong King Chung     | 6. 潘浩倫 Poon Allen            |
| 7. 張萬煊 Cheung Matthew      | 8. 陳文謙 Chan David            |
| 9. 陸兆璋 Luk Dixon           | 10. 吳翰霖 Ng Harold            |
| 11. 吳志威 Ng Simon           |                              |



因事缺席董事：

Directors Absent with apologies:

1. 林方偉 Lin Fangwei (Wayne)
2. 鄭嘉聰 Chang Ka Chung
3. 高兆霆 Ko Siu Ting (Sunny)
4. 陸中凌 Luk Chung Ling (Nicky)
5. 戴苡婷 Tai Yee Ting (Janice)

## 1 通過上次會議記議

Approve the last meeting minutes

眾同意通過上次會議記錄

All agreed to approve the last meeting minutes.

## 2 跟進事項

Matter Arising

### 2.1 會長報告 – 程偉泉會長

Report from the Chairman – Ching Wai Chuen

2.1.1 定立粵港澳大灣區城市建築學會(香港) (「學會」) 願景 – 共融、構建、未來、城市，期望學會日後通過不同活動實現此 4 項願景。

Set up visions for GHM Greater Bay Area Institute of Urban Architecture (HK) ("the Institute") – We UNITE to BUILD our FUTURE CITIES, what the Institute aims to achieve through different activities in the future.

2.1.2 由於學會章程所提出的「議會 Council」在短期內應不會成立，所以提出成立「執行委員會」，成員包括會長、副會長、秘書長及各專業委員會的正副會長。而英文名稱「President」和「Vice President」將被應用於執行委員的會長和副會長，而英文名稱「Chairman」和「Vice Chairman」將被用於各專業委員會。中文名稱則保持不變。

Since the "Council" proposed in the Articles of Association will not be established in the near future, an "Executive Committee" is proposed to be established, consisting of the President, Vice President, Secretary General,



and the Chairmen and Vice Chairmen of the professional committees. The English names "President" and "Vice President" will be used for the President and Vice President of the Executive Committee, and the English names "Chairman" and "Vice Chairman" will be used for the Professional Committees. The Chinese names will remain unchanged.

### 2.1.3 近期會務和活動回顧，如下表所示

Past year events review as per the list below

日期 Date	活動 Event	進度 Status
2021 年 4 月 17 日 17 <sup>th</sup> April 2021	中國圖學學會 2020 年考試 證書頒發 CGS BIM Proficiency Test Certificates presentation	Completed 完成
2021 年 12 月 27 日 27 <sup>th</sup> December 2021	第二屆智建杯智慧建造創新 應用發展峰會上，本學會作 為協辦單位支持並啟動第三 屆智建杯 GBIUA as a co-organizer of the 2nd "Smart Building Cup" Smart Building Innovation and Application Development Summit and continues to support the Competition of the 3rd "Smart Building Cup"	Completed 完成
2021 年 12 月 31 日 31 <sup>st</sup> December 2021	學會與香港建設資產及環境 信息管理聯盟 簽訂合作備忘 錄 Memorandum of Understanding Signing Ceremony between GBIUA and HKABAEIMA	Completed 完成



2022 年 3 月 March 2022	捐贈快速測試劑予小學及中學 Charity Donations of RAT (test kits) to Primary & Secondary Schools	Completed 完成
2022 年 4 月 20 日 20 <sup>th</sup> April 2022	學會連同香港潮屬社團總會捐贈醫用口罩予東華三院 GBIUA and Teochew International Federation donated surgical masks to Tung Wah Group	Completed 完成
2021-2022	學會以慈善團體 (IRD s88) 現正申請環境保護署的環保基金：社區先導計劃 – 減低裝修工程的環境滋擾 GBIUA has applied EPD's Environmental & Community Fund Project "ECF Pilot Scheme for reducing Environmental Nuisance during renovation works in the Community" under IRD s88	進行中，待環境保護署批核 Ongoing, pending EPD's approval

#### 2.1.4 報告學會網站更新進度

##### Update on the new website revamp

學會網站後台由 Wild Apricot 更改為用 Wordpress 操作，並新加會員管理和 Paypal 收費軟件功能。同時，學會決定終止網站設計商的合作，並由學會同事接手管理。

The Institute's official website backend was changed from Wild Apricot to Wordpress, new membership management and Paypal software were also added. At the same time, the Institute decided to terminate the contract with the website vendor, the Institute's colleagues have now taken over the website management in this regard.



2.1.5 會長重申執行委員會成員義務，尤其以下六項：

President reaffirmed the obligations of Executive Committee members, in particular the following 6 items:

- 2.1.5.1 每個委員會主席最多提名 5 名副主席，以協力安排會務。  
Each Functional Committee Chairman to nominate maximum 5 nos. of Vice Chairmen to assist in arranging activities.
- 2.1.5.2 每個委員會主席需提供不同材料，包括上傳短片至學會 YouTube 頻道、文章定期分享至學會網站。  
Each committee chair is required to provide different materials, including short videos to the Institute's YouTube channel and articles to be shared regularly on the official website.
- 2.1.5.3 積極宣傳學會，並鼓勵與不同專業組織合作。  
To active promote the Institute and encourage collaboration with other professional organizations.
- 2.1.5.4 積極提名企業會員加入學會，以及每年提名最少 5 位普通會員參加學會。  
To nominate Corporate Members and at least 5 Ordinary Members to join the Institute each year.
- 2.1.5.5 積極為學會尋求資金和捐助。  
Actively seek funding and donations for the Institute.
- 2.1.5.6 須準時繳納會費。  
Pay the membership fees punctually.



## 2.2 財務報告

### Financial Report

#### 2.2.1 會計財政年度更改

##### Change of fiscal year-end date

學會的財務報告會按照中國的會計準則改以每年度 12 月 31 日為財政年度結束日以配合中國會務日後的發展。因此核數師需就此安排作出新的調整，財務紀錄將稍後公佈。

GBIUA's financial reporting will be changed to a fiscal year-end date of December 31 in accordance with PRC accounting standards to accommodate future developments in PRC. The auditors will therefore need to make a new adjustment to this arrangement and the financial records will be updated in due course.

#### 2.2.2 恆生銀行新帳戶開立

##### Opening of a new account at Hang Seng Bank

因為現時交通銀行帳戶的電子付費系統不足以處理會員的需求，董事會建議於恆生銀行開立新帳戶，並且授權以下 4 位董事負責作為銀行開戶及日後戶口運作的代表。

Since the current e-banking payment account at Bank of Communications is not sufficient to handle the needs of the members, the Board of Directors proposed to open a new account at Hang Seng Bank and authorized the following 4 Directors in charge of the application and operation of bank accounts.

1. 吳仲佳 Ng Chung Kai Anthony
2. 程偉泉 Ching Wai Chuen (Antonio)
3. 袁國章 Yuen Kwok Cheung (KC)
4. 嚴紀勇 Yim Kei Yung



建議人 : 黃昌林

Proposed by : Wong Cheung Lam (CL)

和議人 : 李錦華

Seconded by : Lee Kam Wah (Kam)

議決 : 眾同意通過

Resolution : All attendees voted for the resolution

### 2.3 跟進在內地登記本學會為「境外非牟利機構」

#### Update of registering as an “overseas NGO” in China

吳仲佳創會會長匯報學會需先取得中央人民政府駐香港特別行政區聯絡辦公室支持，並向廣州民政局及廣東省住建部備案，以在中國正規地推廣會務。因應新型冠狀肺炎疫情，學會需待至兩地通關後，才有新的進展。

The Founding President, Ng Chung Kai Anthony, reported that the Institute needs to obtain approval from the Liaison Office of the Central People's Government in the Hong Kong Special Administrative Region and file with the Civil Affairs Bureau of Guangzhou and the provincial Department of Housing and Urban-Rural Development in order to promote activities in China in a formal manner. In view of the pandemic situation, the Institute will not be able to make any new progress until after the reopening of borders between China and Hong Kong.

### 2.4 中國圖學學會 BIM 考試安排

#### CGS BIM Exam arrangement

因應新型冠狀肺炎疫情關係，本學會協辦的中國圖學學會全國 BIM 技能等級試 6 月份將會取消。12 月的考試安排的確實情況有待觀察疫情發展情況後再落實。

In response to the Covid-19 pandemic, the CGS's BIM Examination will be canceled in June, and the exact status of the December's examination will be determined as per the development of the pandemic situation.



### 3 討論事項

#### Discussion Items

#### 3.1 任命各職務負責人

##### Appointment of Various Office Bearers

##### 3.1.1 就新定立之「執行委員會」，現委任下列董事擔任學會會長、副會長、秘書長、義務司庫

Appoint the Vice-Presidents, Secretary General and Honorary Treasurer as per the list below

會長	:	程偉泉
President		Ching Wai Chuen (Antonio)
副會長	:	郭美珩
Vice President		Kwok May Han Grace
副會長	:	黃昌林
Vice President		Wong Cheung Lam (CL)
副會長	:	袁國章
Vice President		Yuen Kwok Cheung (KCY)
副會長兼任名譽司庫	:	嚴紀勇
Vice President & Honorary Treasurer		Yim Kei Yung (Ken)
秘書長 (香港)	:	李錦華
Secretary General (Hong Kong)		Lee Kam Wah (Kam)
秘書長 (澳門)	:	冼金球
Secretary General (Macao)		Sin Kam Kou (KK)
秘書長 (廣州)	:	許志堅
Secretary General (Guangzhou)		Xu Zhijian (Mark)

##### 3.1.2 學會增添一名名譽顧問 – 陳幼南博士，SBS，現時學會共有八名名譽顧問。

An additional Honorary Advisor, Dr. Chan Y N IAN, SBS, MH., is added in the Institute. The Institute currently has 8 Honorary Advisors.





馮宜萱教授，太平紳士  
Ar Prof FUNG Yin Suen Ada, BBS

劉秀成教授，SBS，JP  
Prof LAU Sau Shing Patrick, SBS, JP

譚天放先生  
Mr. TAM Tin Fong Martin

張文新先生  
Mr. CHEUNG Man Sun

李發中先生  
Mr. LI Fat Chung Johnny

許揚先生  
Mr. HUI Yeung Taylor

李雄毅先生  
Mr. LI Landson

陳幼南博士，SBS，MH  
Dr. CHAN Yau Nam Ian, SBS, MH

### 3.1.3 委任下列會員擔任各委員會職位

Appoint the Committee Chairmen as per the list below

委員會	職位	姓名
Committee	Position	Name in English
建築信息模型委員會	主席	林方偉
BIM Committee	Chairman	Lin Fangwei (Wayne)
建築信息模型委員會	副主席	蔡燕萍
BIM Committee	Vice Chairman	Cai Yanping (Pink)
建築信息模型委員會	副主席	李汝乾
BIM Committee	Vice Chairman	Lei Enoch
建築信息模型委員會	副主席	袁秉樞
BIM Committee	Vice Chairman	Yuen Gomez



建築信息模型委員會	副主席	吳志威
BIM Committee	Vice Chairman	Ng Simon
智慧城市及綠色建築委員會	主席	陳文謙
Smart Cities & Green Buildings Committee	Chairman	Chan David
物聯網委員會	主席	黎適之
IoT Committee	Chairman	Lai Sik Chi Patrick
物聯網委員會	副主席	黎漢龍
IoT Committee	Vice-Chairman	Lai Hon Lung Howard
物聯網委員會	副主席	莫啟文
IoT Committee	Vice-Chairman	Mok Kai Man (Johnson)
組裝合成建築委員會	主席	李志宏
MIC Committee	Chairman	Lee Johnson
機器人技術委員會	主席	魯幸民
Robotics Committee	Chairman	Lu Xing Min (Simon)
室內空氣處理委員會	主席	黃勁松
IAQ Committee	Chairman	Wong King Chung
零碳和綠色能源委員會	主席	張萬煊
Carbon Zero & Green Energy Committee	Chairman	Cheung Matthew
零碳和綠色能源委員會	副主席	麥驥才
Carbon Zero & Green Energy Committee	Vice-Chairman	Mark Henry
專業資格認證委員會	主席	黃兆榮
Professional Accreditation Committee	Chairman	Wong Siu Wing (Eric)
專業資格認證委員會	副主席	梁以德
Professional Accreditation Committee	Vice-Chairman	Leung Andrew



規格及測量委員會 Standards & Surveying Committee	主席 Chairman	鄭嘉聰 Chang Ka Chung
規格及測量委員會 Standards & Surveying Committee	副主席 Vice-Chairman	謝紹賢 Tse Steven
教育活動和競賽委員會 Educational Events Committee	主席 Chairman	潘浩倫 Poon Allen
教育活動和競賽委員會 Educational Events Committee	副主席 Vice Chairman	梁嘉豪 Leung KH
對外事務委員會 External Affairs Committee	主席 Chairman	葉雨建 Ye Yujian (Jerry)
會員福利委員會 Welfare & Benefit Committee	主席 Chairman	高兆霆 Ko Sunny
會員福利委員會 Welfare & Benefit Committee	副主席 Vice-Chairman	陸兆璋 Luk Dixon
會籍事務委員會 Membership Committee	主席 Chairman	吳翰霖 Ng Harold
會籍事務委員會 Membership Committee	副主席 Vice-Chairman	葉舟強 Yip Eric

學會會長程偉泉建議委員會結構保持彈性模式，如果他日有任何其他相關的專業有相應需求，例如，物業管理等的專業有足夠的需求量並且需要學會聯繫其他技術委員會推廣合作，學會有權組成新的相關委員會，優化學會架構。



The Institute's President Ching Wai Chuen (Antonio) suggested that the committee structure should remain flexible and if there is a demand for other related professions, e.g., property management, etc., and there is sufficient demand for the Institute to liaise with other functional committees to promote collaboration, the Institute has the right to form new related committees to optimize the structure of the Institute.

建議人 : 袁國章  
Proposed By : Yuen Kwok Cheung (KC)  
和議人 : 嚴紀勇  
Seconded By : Yim Kei Yung (Ken)  
議決 : 眾同意通過  
Resolution : All attendees agreed to the proposal

3.2 各委員會就日後計劃報告。以下各委員均以中文報告之，故省略英文翻譯。

Reports from committees on future plans. The following members presented their plans in Chinese, the English translation of this section will be omitted.

### 3.2.1 物聯網委員會主席 - 黎適之

The Chairman of IOT Committee – Lai Sik Chi Patrick

黎適之表示他們的工作方向近五年加入了建築物自動化系統、物聯網發展，與不同的合作方研究加入新的技術於建築工程，物聯網如何應用在建築上呢，又可否加入 BIM 這種科技應用呢？日後相信可以安排一些講座、探討物聯網與其他建築科技，例如 BIM 技術的相互應用。委員會可以邀請工作上的伙伴分享他們物聯網的應用範疇，亦可舉辦一些工作坊或課程等，比如教授一些基本的技術課程與相關的學生或在職人士參加。另外在環保節能上，很多公司都會提供一些資助讓使用者申請，可以透過相關的伙伴邀請一些講者分享這方面的資訊。最後在展覽方面，委員會可以安排學會參加一些相關行業的展覽會作推廣宣傳。



3.2.2 機器人技術委員會 - 魯幸民主席  
Chairman of Robotic Committee – Lu Xing Min (Simon)

內地的機械人技術做得比較好，魯幸民在內地參觀了幾間公司的3D打印技術。而香港在機械人應用上，則在燒焊上用得比較好。兩地的機械人應用需要時間在標準上接軌。他期望日後安排一些3D打印機器供會員參觀，亦可舉辦有關3D打印和建築機械人技術人分享會或合作給有需要的會員。

3.2.3 建築信息模型委員會 - 吳志威副主席  
Vice Chairman of BIM COMMITTEE - Ng Simon

中國的BIM技術非常發達，因此我期望未來更多中港兩地的BIM技術交流。另外，我們現時用的BIM軟件全都是外國製造，期望發掘一些BIM中國製造的軟件，加強中港兩地BIM技術融合。

3.2.4 秘書長 (澳門) - 冼金球  
Secretary General (Macao) - Sin Kam Kou (KK)

期望通關後安排會員到珠海智控中心參觀，總面積達300平方米，有最新的空調技術，提供環保節能、智能技術、節省成本等優勢。

3.2.5 副會長兼任名譽司庫 - 嚴紀勇  
Vice President & Honorary Treasurer - Yim Kei Yung (Ken)

隨着香港的住屋問題日益嚴重，相信未來香港特區政府在組裝合成建築技術方面有更多發展。因為組裝合成可以節省建築時間、減低噪音、減少木材使用和建築廢料。期望通關後，可以安排會員去到深圳或珠海的中國海龍科技有限公司了解中國的組裝合成建築發展、包括生產流程和產品。



3.2.6 副會長 - 郭美珩  
Vice President - Kwok May Han Grace

在推動環保可持續發展上，碳中和是一項相當重要的工作。我認為我學會可以在這方面多下一些功夫，郭美珩會在不同的公職和組織上為本會尋找新機遇。例如與大灣區綠色金融聯盟的綠色建築小組研究如何透過綠色金融推動綠色建築等。

3.2.7 智慧城市及綠色建築委員會主席 - 陳文謙  
Chairman of Smart Cities & Green Buildings Committee – Chan David

本學會有很多委員會都是和建築硬件相關，而軟件方面，建築數據傳輸和分析亦是學會要推廣的重要一環，本委員會在這專業上可成立一些與數據匯集和評估相關的培訓課程例如 CPD 或交流會以提升學會知名度。

3.2.8 零碳和綠色能源委員會主席 - 張萬煊  
Chairman of Carbon Zero & Green Energy Committee - Cheung Matthew

國家主席習近平曾說過努力爭取 2060 年前實現碳中和。目前整體來說，香港人均能源消耗量很高，香港在再生能源的功夫上還很缺乏，張萬煊可以在再生能源上做研究，做資料蒐集、在香港的展望等，向會員及社會各界發表他的研究資訊。

3.2.9 專業資格認證委員會主席 - 黃兆榮  
Chairman of Professional Accreditation Committee - Wong Siu Wing (Eric)

黃兆榮會繼續跟進中國圖學學會的認證和跟進國家的國策，幫助香港年青人到國內發展。因應過往香港學生的中國圖學學會考試成績記錄平平，希望能做一些短期課程讓他們熟習考試。專業資格不單



單指由中國國內引進，香港如何引進國外的專業資格到國內以配合中國另一個國策一帶一路亦是委員會的責任，委員會會繼續跟進與不同專業團體在此的合作。

**3.2.10 室內空氣處理委員會主席 - 黃勁松**  
**Chairman of IAQ Committee - Wong King Chung**

學會要茁壯成長，增加會員是很重要的。會員之間互相認識、交流及合作都很重要。學會活動礙於疫情還未能全面發展，建議多舉辦不同課程或分享會，讓不同專業人士互相接觸，讓學生或有興趣團體參與。他表示每個月都會撰寫一些專業文章，放在學會的官方網頁或社交媒體豐富學會內容，以吸引更多人士加入本會。另外，他亦建議各委員可與不同專業範疇專家合作作跨學科研究以提升學會的知名度。

**3.2.11 教育活動和競賽委員會主席 - 潘浩倫**  
**Chairman of Educational Events Committee – Poon Allen**

在建築師層面上幫助學會在 BIM 上做多一些交流，未來有需要從建築師、設計師甚至管理決策團隊的角度上在建築設計過程中教育他們在 BIM 上的應用，另外在地盤應用上也如是。在教育層面上，正如其他委員會所提議多舉辦教育活動、分享會等讓社會各界人士參與本學會的活動以提供他們加入本學會的誘因。

**3.2.12 副會長 - 袁國章**  
**Vice President - Yuen Kwok Cheung (KCY)**

從基礎教育、認知教育以至專業教育滿足不同會員的需要，使他們掌握新科技、和建築技術應用。更要配合學會大方向，融合香港和大灣區，參與兩地教育項目和交流。





**3.2.13 對外事務委員會主席 - 葉雨建**

**Chairman of External Affairs Committee - Ye Yujian Jerry**

作為對外交流橋樑，組織對外訪問，例如考察企業、和其他學會交流等。組織大型學會工作需要各專業委員會支持，相互合作才能成功。

**3.2.14 會籍事務委員會主席 - 吳翰霖**

**Chairman of Membership Committee - Harold Ng**

展望透過參與不同活動，利用學會跨專業的特色，結識各類專業人士，增加交流。並著力在教育和培訓上，例如為中國圖學會的 BIM 考試招收更多學生會員。同時在未來兩年，幫助學會籌辦不同跨專業課程，以招募更多新會員。

**3.2.15 會員福利委員會副主席 - 陸兆璋**

**Vice Chairman of Welfare & Benefit Committee – Luk Dixon**

陸兆璋表示有需要製作跨組別活動，讓會員有更多交流機會。他會和各委員會增強溝通，了解他們的方向、會員的需求，讓委員會配合他們的目標以作協調工作，更希望得到會員間的回饋以幫助委員會設立具體的指標更好擬定日後活動方向。

**3.2.16 副會長 - 黃昌林**

**Vice President - Wong Cheung Lam (CL)**

黃昌林希望這一屆能幫助學會建立一些成功指標，其中一項是如何令到學會年輕化，現時學會的資深會員大多到達退休年齡。如果學會能夠引入更多年輕的專業人士加入將會令我們學會發展得更加優秀。第二個指標希望學會既然成為非牟利團體，希望各委員能繼續貢獻專長，善用社會資源貢獻社會。





3.2.17 秘書長 (廣州) - 許志堅

Secretary General (Guangzhou) - Xu Zhijian (Mark)

針對委員提過的國產 BIM 軟件，許志堅表示國內的 BIM 軟件已經加緊開發中，去年許志堅已經和中國建科院組成國產 BIM 實物基地，他亦有幸參與中國第一個零碳記錄的建築項目，現址為深圳中海大廈總部，此項目已在施工階段，希望能聯繫單位讓各位會員參觀，他作為大灣區中國秘書長，希望能更好地服務大家。

3.2.18 秘書長 (香港) - 李錦華

Secretary General (Hong Kong) - Lee Kam Wah (Kam)

身為大灣區香港秘書長，希望可以多作貢獻以支持大家。

3.2.19 秘書長 (澳門) - 冼金球

Secretary General (Macao) - Sin Kam Kou (KK)

冼金球補充澳門有一本講科研的雜誌每三個月刊印，他建議大家可以投稿落這本刊物。學會亦可以考慮出一本刊物，刊出各會員的貢獻以作宣傳之效。

3.2.20 會長總結 - 程偉泉

President's Summary - Ching Wai Chuen (Antonio)

本學會首要任務是提高知名度，無論透過印刷媒介、網上媒介或官方網頁，而且不能單靠本學會，更需要多作跨學會交流，增強學會的能見度。另一方面，本學會是跨界別、跨地域的學會，橫跨大灣區 9+2 城市，是本學會優勢，更要發揚光大。本學會組成重點之一是為了教育，所以學生會員對我們來說是十分重要的。他們畢業後或借助到本學會的平台得到新知識，亦因此培養出忠誠度，成為本學會的長期會員。



### 3.3 批准接納新的 2 位專業會員 入會申請如下

To approve admission of new 2 Professional Members Applications as below:

Name 姓名	Current Post 現任職位	Educational / Professional Qualifications 教育/專業資格
鍾穎強 CHUNG Wing Keung	Assistant Services Sales Manager	B.Eng, The University of Hong Kong, LLB, University of London
黎漢龍 LAI Hon Lung Howard	Solution Business Development Manager	BEng (Hons) Electronic & Electrical Engineering, The University of Sunderland

建議人 : 李錦華  
Proposed by : Lee Kam Wah (Kam)  
和議人 : 吳翰霖  
Seconded by : Harold Ng  
議決 : 眾同意通過  
Resolution : All attendees agreed to the proposal

## 4 其他事項

### Any Other Business

#### 4.1 更新學會名片印刷

##### New business card revision for the Institute

由於學會已根據稅務條例第 88 條獲稅務局獲豁免取得非牟利慈善團體牌照編號 IR/ FILE No 91/16867，學會將更新名片加入非牟利慈善團體牌照編號。  
As the Institute has been approved by the Inland Revenue Department under Section 88 of the Inland Revenue Ordinance as a charitable organization with IR/ FILE No 91/16867, the Institute will update its business card to include the IR/FILE No accordingly.



粵港澳大灣區城市建築學會 (香港) 有限公司  
GHM Greater Bay Area Institute Of Urban Architecture (Hong Kong) Limited

會議於下午 12 時正結束。

The meeting was adjourned at 12:00pm.

粵港澳大灣區城市建築學會 (香港) 有限公司

**GHM Greater Bay Area Institute of Urban Architecture (Hong Kong) Limited**

---

程偉泉 Ching Wai Chuen

會議主席 Chairman of Meeting